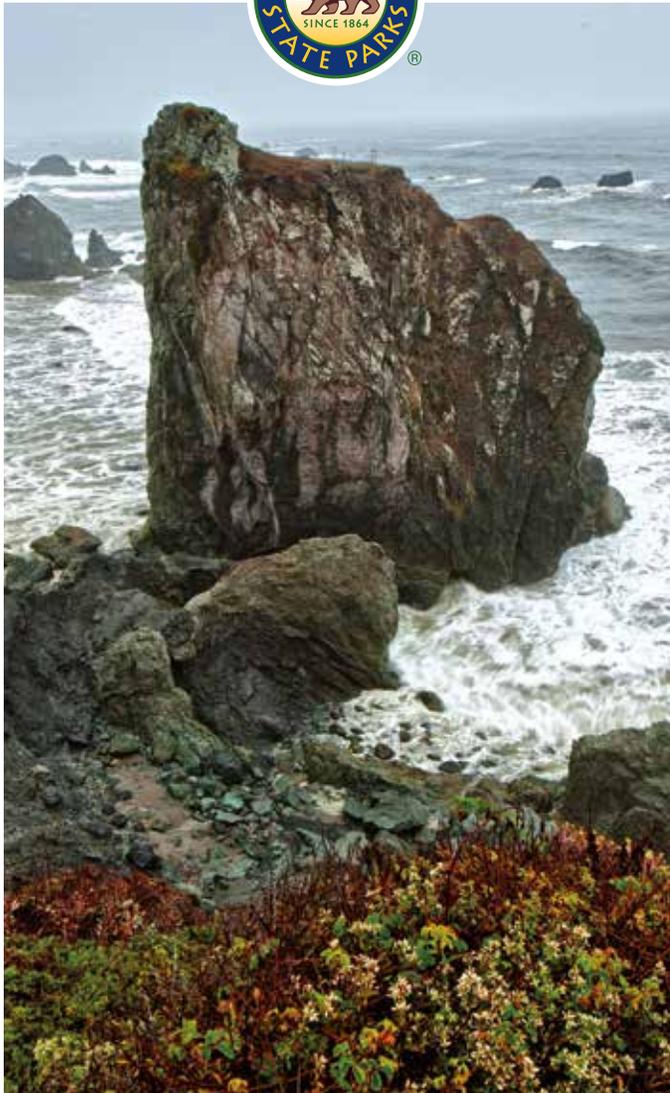


Parque estatal Sonoma Coast



Nuestra Misión

La misión de California State Parks es proporcionar apoyo para la salud, la inspiración y la educación de los ciudadanos de California al ayudar a preservar la extraordinaria diversidad biológica del estado, proteger sus más valiosos recursos naturales y culturales, y crear oportunidades para la recreación al aire libre de alta calidad.



California State Parks apoya la igualdad de acceso. Antes de llegar, los visitantes con discapacidades que necesiten asistencia deben comunicarse con el parque llamando al **(707) 875-3483**. Si necesita esta publicación en un formato alternativo, comuníquese con interp@parks.ca.gov.

CALIFORNIA STATE PARKS
P.O. Box 942896
Sacramento, CA 94296-0001

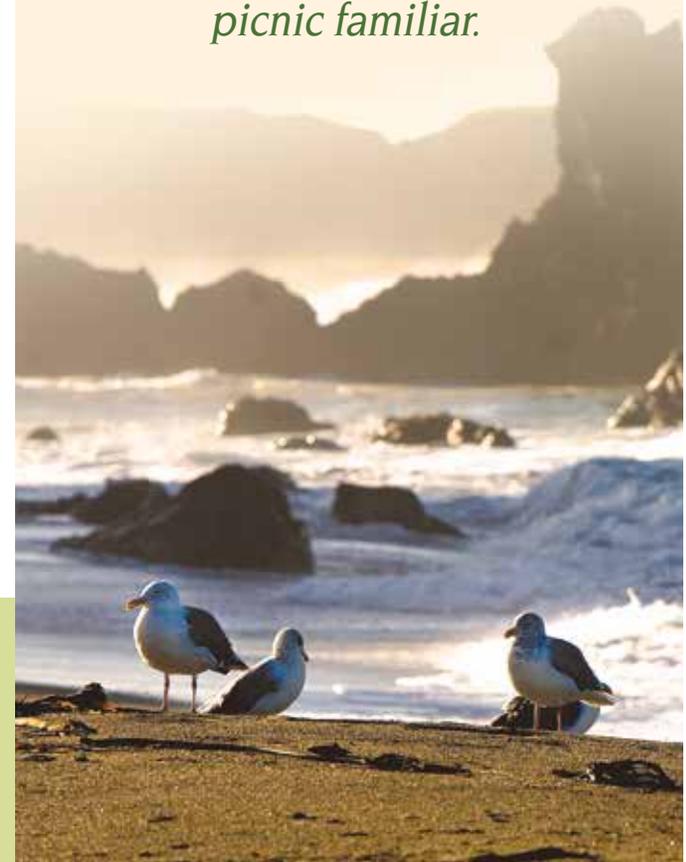
Para obtener más información, llame al:
(800) 777-0369 o (916) 653-6995, fuera de los EE. UU. o 711, servicio de teléfono de texto.

www.parks.ca.gov

Sonoma Coast State Park
3095 Highway 1
Bodega Bay, CA 94923
(707) 875-3483 or (707) 865-2391

© 2004 California State Parks (Rev. 2017)

*Dieciséis millas de
costa imponente ofrecen
innumerables oportunidades
para crear recuerdos
inolvidables, pasear por
la playa, pescar, tomar
el sol o desempacar un
picnic familiar.*



Imagine amplias playas de arena, calas solitarias, promontorios de relieve irregular, arcos naturales, una costa escarpada con pozas de marea fértiles y arrecifes en alta mar. Este es el Parque Estatal de la Costa de Sonoma, una de las atracciones más pintorescas de California. Al ser una serie de playas separadas por acantilados rocosos, la Costa de Sonoma tiene 16 millas de algunos de los paisajes más impresionantes del mundo.

El clima aquí a menudo es una combinación fría de viento y niebla. Durante los meses de verano, la niebla de la mañana generalmente se quema para crear tardes agradables y soleadas. Sin embargo, incluso durante el verano, es aconsejable que los visitantes se preparen para la posibilidad de un clima húmedo, frío y ventoso, propio de la costa norte.

NATIVOS AMERICANOS

Los grupos indígenas dominantes en esta área fueron los Pomo y Miwok Costeros, cuya presencia data de hace unos 3 000 años. El territorio de los Pomo alguna vez abarcó gran parte de los condados actuales de Mendocino, Lake y Sonoma. Más al sur, los Miwok Costeros ocuparon parte del condado de Sonoma y lo que ahora es el condado de Marin. Estos grupos construyeron aldeas estacionales de casas de corteza de secoya a lo largo de ríos y arroyos y cerca de la actual bahía de Bodega. Ambos grupos eran buenos fabricantes de cestas. Los cazadores de pieles rusos y aleutianos que llegaron a la zona a principios de la década de 1800 pudieron haber sido el primer contacto de los pueblos Pomo y Miwok con personas no nativas.

Los Pomo y los Miwok se encontraban entre varios grupos de nativos californianos que se resistían activamente a los cambios drásticos introducidos por los cazadores de pieles, los misioneros españoles y las multitudes de buscadores de oro. Sin embargo, dentro de una generación o dos, el conflicto directo y la exposición a enfermedades europeas casi diezmaron a los Pomo y a los Miwok. En la actualidad, sus descendientes todavía ocupan partes de sus tierras ancestrales, manteniendo vivas las viejas costumbres y transmitiéndolas a la siguiente generación.

COMUNIDADES VEGETALES

Los acantilados, las laderas y las dunas que enmarcan las numerosas playas sustentan una cubierta de suelo resistente de arbustos nativos, pastizales y flores silvestres. En la primavera, estas áreas muestran altramuz amarillo y azul,





Harbor seals

clavelinas de mar, castillejas, alhelí occidental, verbena y docenas de otras especies de flores silvestres nativas.

En 1951 se inició un programa para estabilizar la arena a la deriva y evitar que llene la bahía de Bodega. Las dunas entre la bahía y Salmon Creek se plantaron con hierbas especializadas, incluida la hierba de playa europea, una especie utilizada para proteger los diques en los Países Bajos. Esta especie ahora se considera invasiva, por lo que el personal y los voluntarios de los Parques Estatales de California están retirando el pasto de la playa donde sea posible.

FAUNA SILVESTRE

Muchos tipos de animales viven en este exuberante ambiente costero. Un visitante afortunado puede echar un vistazo a los mapaches, conejos, ciervos de cola negra,

zorritos, ardillas o—en raras ocasiones—a los esquivos zorros grises o tejones. La costa de Sonoma también es rica en aves, con unas 300 especies identificadas. Las muchas aves costeras y otras aves acuáticas en el área incluyen tigüis, limosas, gaviotas, cormoranes, pelícanos, fochas y muchas especies de patos. Entre las aves terrestres florecientes se encuentran codornices, cuervos, chochines, halcones, búhos y golondrinas.

Ballenas—desde diciembre hasta abril, los voluntarios ayudan a los visitantes de Bodega Head a ver la migración anual de ballenas grises desde Alaska hasta Baja California y de regreso a la costa.

Focas—la costa de Sonoma, especialmente la desembocadura del río Ruso, es hogar de cientos de focas. De marzo a junio, los cachorros de focas nacen incapaces de nadar y están indefensos frente a los depredadores

cuando se quedan solos. Los cachorros solitarios no han sido abandonados ni están enfermos, sus madres se están alimentando en alta mar. Las personas que se acercan a las hembras gestantes y las crías recién nacidas son vistas como una amenaza seria. Las focas, aparentemente dóciles, se asustan fácilmente y, como todos los animales salvajes, puede infligir mordidas severas. Por favor, no toque a las focas ni a los cachorros; manténgase al menos a 300 pies de las colonias de focas del puerto.

Criaturas de las pozas de marea—por favor, no perturbe la vida en los pozos de marea. Incluso el simple acto de voltear una piedra y exponer los invertebrados al sol o al aire puede destruirlos. Estos delicados animales generalmente mueren después de que los retiran de su hábitat.

ACTIVIDADES RECREATIVAS

Pesca—el océano, la bahía y el frente de río de la costa del condado de Sonoma son un paraíso para los pescadores. Las especies de pesca deportiva incluyen el pez de roca, la perca, el salmón, la trucha cabeza de acero y el capellán, así como los mejillones y los berberechos. Se requiere una licencia válida de pesca deportiva de California. La ley estatal protege a todas las especies; consulte las últimas regulaciones en www.wildlife.ca.gov para obtener información sobre licencias, especies, temporadas, tamaños y límite de bolsas. Bodega Head y la desembocadura del río Ruso son áreas marinas protegidas (*Marine Protected Areas*,

MPA). Consulte <https://www.wildlife.ca.gov/Conservation/Marine/MPAs> para conocer más detalles.

Picnic—en Bodega Head, Bodega Dunes, Rock Point, Duncan's Landing, Wright's Beach y Goat Rock Beach, las mesas de picnic y las amplias extensiones de playa invitan a los visitantes a detenerse y observar el oleaje rompiendo contra la costa accidentada. La mayoría de las áreas de uso diario tienen instalaciones sanitarias cercanas.

Campamento—el campamento de Wright's Beach tiene más de 25 sitios desarrollados cerca de la playa. No hay instalaciones de ducha disponibles. En el campamento de Bodega Dunes, cerca de 100 sitios desarrollados cuentan con baños, un centro de fogatas, duchas con agua caliente pagas y una estación de saneamiento para vehículos recreativos. Para reservaciones, llame al (800) 444-7275 o visite www.parks.ca.gov.

Campamentos medioambientales—los campamentos medioambientales de Pomo Canyon y Willow Creek están sujetos a cierres estacionales. Llame al (707) 875-3483 para conocer la disponibilidad de estos sitios organizados por orden de llegada. El campamento de Willow Creek se encuentra a ½ milla al este de la Carretera 1 en Willow Creek Road. El campamento de Pomo Canyon está a dos millas más adelante a lo largo de Willow Creek Road.

Equitación y senderismo—los jinetes y senderistas pueden acceder al sistema de senderos de cinco millas del parque a

través de Bodega Dunes, pasando por Bay Flat Road. Los caballos están permitidos en Salmon Creek Beach, pero no están permitidos al norte del área de uso diario de Bodega Dunes. El sendero Kortum comienza en Wright's Beach y viaja hacia el norte hasta Blind Beach. El sendero Pomo Canyon parte del estacionamiento de Shell Beach y llega sobre la colina 3½ millas hasta el campamento de Pomo Canyon.

El acceso a Upper Willow Creek está limitado a los titulares de permisos actuales; no se están emitiendo nuevos permisos.

Centro de Visitantes Jenner—aprenda sobre la historia natural y cultural de la zona de Jenner mientras disfruta de una vista espectacular del río Ruso. Esta instalación con personal voluntario está abierta solo los fines de semana hasta los meses de verano.

SEGURIDAD DEL OLEAJE

Las playas a lo largo de la costa de Sonoma no son recomendables para nadar o vadear.

Las mismas características que hacen de esta área un lugar tan espectacular para mirar y disfrutar pueden ser letales para aquellos a quienes toma de sorpresa a lo largo de la costa.

Las olas grandes, las bajas temperaturas del agua, el oleaje, las pendientes abruptas repentinas, el fuerte rompimiento y las peligrosas corrientes de resaca pueden tornar en mortales lo que parecen ser actividades seguras, como jugar cerca de la línea de surf, vadear o escalar sobre afloramientos rocosos.

El servicio de salvavidas está limitado a lo largo de la costa de Sonoma. Consulte con el personal del parque sobre las condiciones del océano. Tenga en cuenta que las condiciones cambian rápidamente a lo largo de la costa.

Olas del mar—las olas pueden ser impredecibles. Las olas grandes han causado ahogamientos en el transcurso de los años; las olas pueden tomar por sorpresa a los que



Goat Rock

están cerca de la costa y arrastrarlos al agua fría y turbulenta. La mayoría de las víctimas estaban trepando las rocas y acantilados, jugando en o cerca de las olas o pescando en la orilla.

Corrientes de resaca—estas poderosas corrientes de agua canalizadas fluyen lejos de la costa. Por lo general, se extienden desde la costa, a través de la zona de oleaje, y más allá de la línea donde rompen las olas. Las corrientes de resaca pueden producirse en cualquier playa con olas rompientes.

Si queda atrapado en el oleaje hacia el mar de una corriente de resaca, no entre en pánico ni intente nadar directamente hacia la orilla en contra de la fuerte corriente. Nade paralelo a la orilla hasta que esté fuera de la corriente de resaca; luego, nade hacia la costa en un ángulo alejado de la corriente de resaca.

La corriente de resaca generalmente se disipa justo al pasar la línea de surf. En este punto, puede nadar alrededor de la corriente y volver a la orilla.

En una emergencia, marque el 911. Permanezca calmado. Haga que alguien vigile al nadador en problemas. Indique su ubicación y manténgase en línea con el operador. No intente un rescate acuático por su cuenta; espere a los profesionales capacitados.

CARACTERÍSTICAS DE ACCESIBILIDAD

- Cuatro campamentos en Bodega Dunes son accesibles. Willow Creek tiene dos campamentos accesibles. Pomo Canyon tiene un sitio para acampar accesible en tierra apisonada con estacionamiento a 200 pies de distancia.
- Los baños en los campamentos y las áreas de playa son accesibles.

- Bodega Dunes tiene duchas accesibles que funcionan con monedas.
- La arena arrastrada por el viento puede impedir el acceso a la playa y las dunas.
- Hay sillas de ruedas playeras disponibles. Para reservar con anticipación, llame al (707) 875-3483.
- Wright's Beach, el área de uso diurno de Bodega Dunes y la zona de picnic cerca del sendero Vista tienen sitios de picnic accesibles.
- El sendero Vista es un camino de asfalto accesible de 0.7 millas con vistas a los acantilados costeros.
- La accesibilidad mejora continuamente. Para conocer las actualizaciones, visite <http://access.parks.ca.gov>.



Great egret

POR FAVOR RECUERDE

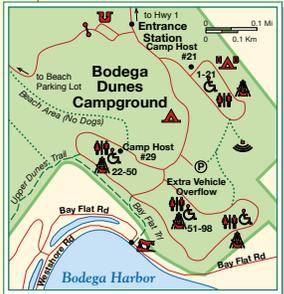
- Todas las características naturales y culturales están protegidas por la ley y no pueden ser alteradas ni eliminadas.
- Las formaciones de pizarra de los acantilados y rocas son inestables e inseguras para escalar. Permanezca en los senderos y preste atención a las vallas y señales de advertencia.
- Para la protección de la vida silvestre, los perros deben estar siempre con correa. Excepto por los animales de servicio, no se permiten perros en ningún

sendero o playa ni en campamentos medioambientales. La fauna silvestre evitará los lugares donde se mantengan animales domésticos.

- Las fogatas solo se permiten en los fogones de los parques estatales de California. Se prohíben las fogatas en la playa.
- La recolección de leña no está permitida. La leña se puede comprar en Bodega Dunes o Wright's Beach.
- El agua potable solo está disponible en los campamentos de Bodega Dunes y Wright's Beach.

- Los vehículos no pueden conducirse hacia los campamentos medioambientales. No se permite acampar en un vehículo recreativo en el área de estacionamiento.
- No se recomienda nadar o vadear en el océano.
- Mantenga su sitio limpio. Cuando se vaya, debe verse como si nunca nadie hubiera estado ahí.
- La oficina central del parque está ubicada a una milla al norte del campamento de Bodega Dunes en la Carretera 1.

Sonoma Coast State Park



PARQUES ESTATALES CERCANOS

- Armstrong Redwoods SNR and Austin Creek SRA
17000 Armstrong Woods Road
Guerneville 95466 (707) 869-2015
- Fort Ross State Historic Park
19005 Highway 1, Jenner 95450
(707) 847-3286 / 847-4777 Educ.

Este parque recibe apoyo parcial de una organización sin fines de lucro. Para más información comuníquese con:
Stewards of the Coast and Redwoods
P.O. Box 2 • Duncan's Mills, CA 95430
(707) 869-9177
www.stewardsofthecoastandredwoods.org

KILOMETRAJE DE LA PISTA

- Goat Rock to Shell Beach 2.5 mi
- Shell Beach to Wright's Beach 1.25 mi
- Shell Beach - Pomo Canyon Trail 3.5 mi
- Red Hill Trail Loop 1.25 mi

El acceso a Upper Willow Creek se limita a los titulares de permisos solamente; no se están emitiendo nuevos permisos en este momento.

- Leyenda**
- Ruta principal
 - Ruta pavimentada
 - Ruta no pavimentada
 - Sendero: Accesible
 - Sendero: Senderismo
 - Sendero: Senderismo y cabalgatas
 - Acceso solo por permiso
 - Área estatal marine de conservación
 - Reserva estatal marina
 - Área estatal marina de administración y recreación
 - Características de accesibilidad
 - Embarcadero con remolques
 - Centro del campamento
 - Zona de campamento
 - Zona de campamento ecológico
 - Zona de campamento para senderismo y ciclismo
 - 1-98 Lugares de campamento
 - Área de estancia de caballos
 - Portón cerrado
 - Puerto pequeño
 - Estacionamiento
 - Zona de picnic
 - Estación del guardabosques
 - Baños
 - Estaciones sanitarias de descarga para vehículos de recreación
 - Duchas
 - Mirador

